



**EUROPOS SĄJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2009 m. vasario 9 d. (04.03)
(OR. en)**

**6070/1/09
REV 1**

PUBLIC 1

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SANTRAUKA. 2008 M. LAPKRIČIO MĖN.

Šį dokumentą sudaro:

- I PRIEDAS, kuriame pateiktas 2008 m. lapkričio mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas ^{1,2}
- II PRIEDAS, kuriame pateikta išsamesnė informacija, susijusi su šių aktų priėmimu. I DALYJE pateikta informacija apie teisės aktų priėmimą: nurodyta teisės aktų priėmimo data, atitinkamas Tarybos posėdis, priimto dokumento numeris, prireikus – taikomos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai ir paaiškinimai bei į Tarybos posėdžių protokolus įtraukti pareiškimai. II DALYJE pateikiama su kitų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas internete (<http://consilium.europa.eu>); žr. „Dokumentai“, tada – „Teisėkūros skaidrumas“ ir „Tarybos aktų santrauka“. Santraukoje pateiktus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre ([Galimybė susipažinti su Tarybos dokumentais: Viešas Registras](#)).

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, sprendimus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Tuo atveju, jei teisės aktai priimti taikant bendro sprendimo procedūrą, gali skirtis Tarybos posėdžio, kurio metu teisės aktas buvo priimtas, data ir to teisės akto faktinė data, kadangi taikant bendro sprendimo procedūrą priimti teisės aktai nėra laikomi priimtais, kol jų nepasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas, taip pat šių dviejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Pažymėtina, kad tik protokolai dėl teisės aktų galutinio priėmimo yra autentiški (pateikiami internete adresu <http://consilium.europa.eu>, žr. „Dokumentai“, tada – „Teisėkūros skaidrumas“ ir „Tarybos posėdžių protokolai“).

2008 M. LAPKRIČIO MĖN. TARYBOS PRIIMTŲ AKTŲ SĄRAŠAS**2008 m. lapkričio 4 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKA ir FINANSŲ) 2901-as posėdis**

Tarybos sprendimas dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Vengrijai
14953/2/08 REV 2

Tarybos sprendimas dėl tarpusavio pagalbos skyrimo Vengrijai
15057/08

Tarybos išvados dėl ES statistikos ir 2008 m. ataskaita dėl informavimo reikalavimų Ekonominėje ir pinigų sąjungoje
14525/08 + COR 1 (fr), 14524/08

2008/847/EB: 2008 m. lapkričio 4 d. Tarybos sprendimas dėl Centrinės Azijos šalių atitikties reikalavimams pagal Sprendimą 2006/1016/EB, suteikiantį Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti
OL L 301, 2008 11 12, p. 13–13

2008/846/EB: 2008 m. lapkričio 4 d. Tarybos sprendimas dėl Italijai atstovaujančio Regionų komiteto nario skyrimo OL L 301, 2008 11 12, p. 12–12

2008/859/EB: 2008 m. lapkričio 4 d. Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis Bendrijų konsulinių instrukcijų 3 priedo I dalį dėl trečiųjų valstybių piliečių, kuriems taikomi oro uosto vizos reikalavimai
OL L 303, 2008 11 14, p. 11–12

Tarybos sprendimas dėl Bendrijos pozicijos ES ir Maroko asociacijos taryboje dėl Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, steigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Maroko Karalystės asociaciją, 84 straipsnio įgyvendinimo siekiant įsteigti muitinių bendradarbiavimo komitetą, adaptuoti ekonominio dialogo darbo grupės darbo tvarką ir iš dalies pakeisti kai kurių Asociacijos komiteto pakomitečių darbo tvarkos taisykles
13819/08

Tarybos sprendimas, kuriuos nustatomi Europos plėtros fondą finansuojančių valstybių narių finansiniai įnašai (2008 m. trečioji įnašų dalis)
14409/08

Tarybos sprendimas, įgaliojantis Komisiją derėtis dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomo) ir Jungtinių Amerikos Valstijų energetikos departamento (USDOE) susitarimo branduolinės saugos mokslinių tyrimų ir plėtros srityje
14273/08 + REV 1 (nl, bg)

Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos dalyvavimo derybose pagal Monrealio protokolą dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų
13666/08 + COR 1 (mt)

Tarybos sprendimas dėl protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Kinijos Liaudies Respublikos Vyriausybės susitarimas dėl jūrų transporto, pasirašymo ir sudarymo
13698/08

2008 m. lapkričio 10 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI IR IŠORĖS SANTYKIAI) 2902-as posėdis

2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1139/2008, kuriuo nustatomos 2009 m. taikomos Juodosios jūros tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės ir susijusios sąlygos
OL L 308, 2008 11 19, p. 3–6

Tarybos išvados dėl vietos valdžios institucijų – vystymosi proceso siekiant mažinti skurdą dalyvių
14450/08 + REV 1 (pt)

Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl sveikatos priežiūros sistemų stiprinimo besivystančiose šalyse
14268/08

Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl AKR šalių vystymuisi naudingos regionų integracijos ir ekonominės partnerystės susitarimų
15078/08

Tarybos sprendimas dėl Europos Bendrijos pozicijos, kuri turi būti priimta AKR šalių ir EB ambasadorių komitete, dėl sprendimo skirti Somaliui lėšų iš dešimtojo Europos plėtros fondo
14060/08

Tarybos sprendimas dėl valstybių narių finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti 2009 m. ir 2010 m. (2009 m. pirma įmoka)
14995/1/08 REV 1

Tarybos sprendimas dėl Europos Bendrijos ir Ukrainos susitarimo pasikeičiant laiškais, dėl partnerystės ir bendradarbiavimo susitarime numatytų su prekyba paslaugomis susijusių įsipareigojimų išsaugojimo, sudarymo
8968/08 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi)

Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos, Kinijos ir Afrikos trišalio dialogo ir bendradarbiavimo
15125/08

Tarybos išvados dėl komunikato „Vieneri metai po Lisabonos aukščiausiojo lygio susitikimo: Afrikos ir Europos partnerystės įgyvendinimas“
15126/08

2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/851/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo
OL L 301, 2008 11 12, p. 33-37

Europos gynybos agentūra – Tarybos gairės dėl Agentūros darbo 2009 m.
15133/08

2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos sprendimas 2008/842/BUSP, iš dalies keičiantis Bendrosios pozicijos 2007/140/BUSP dėl ribojančių priemonių Iranui III ir IV priedus
OL L 300, 2008 11 11, p. 46–54

2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1110/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 423/2007 dėl ribojančių priemonių Iranui
OL L 300, 2008 11 11, p. 1–28

2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/862/BUSP, iš dalies keičiantys Bendruosius veiksmus 2005/889/BUSP dėl Europos Sąjungos pasienio pagalbos misijos Rafah perėjimo punktui (ES PPM Rafah) įsteigimo
OL L 306, 2008 11 15, p. 98–98

2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/858/BUSP dėl paramos Biologinių ir toksinių ginklų konvencijos (BTWC) įgyvendinimui atsižvelgiant į ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją
OL L 302, 2008 11 13, p. 29–36

2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendroji pozicija 2008/843/BUSP, kuria iš dalies keičiama Bendroji pozicija 2007/734/BUSP dėl ribojančių priemonių Uzbekistanui ir pratęsimas jos galiojimas
OL L 300, 2008 11 11, p. 55–55

2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendroji pozicija 2008/844/BUSP, iš dalies keičianti Bendrąją poziciją 2006/276/BUSP dėl ribojančių priemonių tam tikriems Baltarusijos pareigūnams
OL L 300 2008 11 11, p. 56–56

ESGP civilinių misijų vertingos patirties ir geriausios praktikos nustatymo ir įgyvendinimo gairės
15021/1/08 REV 1

Tarybos išvados dėl Birmos (Mianmaro)
15254/08

Tarybos išvados dėl Libano
15148/08

2008 m. lapkričio 10–11 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI ir IŠORĖS SANTYKIAI) 2903-as posėdis

Tarybos išvados dėl Kongo Demokratinės Respublikos
15128/2/08 REV 2

ESGP: civilinio krizių valdymo pajėgumų plėtojimas. Pagrindinis tikslas civilinėje srityje 2010. Pareiškimas
15255/08 + COR 1 (fi)

Tarybos išvados dėl ESGP
15310/08

Tarybos išvados dėl Vakarų Balkanų
14952/3/08 REV 3

Tarybos išvados dėl Irako
15547/08

Tarybos išvados: Europos Sąjungos dalyvavimo Tarptautinėje vystymosi finansavimo konferencijoje (2008 m. lapkričio 29 d. – gruodžio 2 d., Doha) gairės
15075/1/08 REV 1

Tarptautinė vystymosi finansavimo konferencija (2008 m. lapkričio 29 d. – gruodžio 2 d., Doha). Europos Sąjungos pareiškimas
15570/08

Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl Europos Sąjungos atsako į maisto krizę
15285/08

Teisės aktų priėmimas įvykus antrajam svarstymui pagal bendro sprendimo procedūrą Europos Parlamente (2008 m. lapkričio 17–20 d., Strasbūras)

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1338/2008 dėl Bendrijos statistikos apie visuomenės sveikatą ir sveikatą bei saugą darbe (Tekstas svarbus EEE)
OL L 354, 2008 12 31, p. 70–81

2008 m. lapkričio 18–20 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 2904-as posėdis

2008 m. lapkričio 18 d. Tarybos priimta bendroji pozicija (EB) Nr. 27/2008, priimta pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 251 straipsnyje pateiktą tvarką, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (nauja redakcija)
OJ C 310E, 2008 12 5, p. 1–14

2008 m. lapkričio 18 d. Tarybos priimta Bendroji pozicija (EB) Nr. 28/2008, laikantis Europos bendrijos sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą, iš dalies keičiančią Tarybos direktyvą 80/181/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su matavimo vienetais, suderinimo (Tekstas svarbus EEE)
OL C 330E, 2008 12 30, p. 1–6

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1297/2008/EB dėl Europos įmonių ir prekybos statistikos modernizavimo (EIPSM) programos (Tekstas svarbus EEE)
OL L 340, 2008 12 19, p. 76–82

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1331/2008, nustatantis maisto priedų, fermentų ir kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą (Tekstas svarbus EEE)
OL L 354, 2008 12 31, p. 1–6

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1332/2008 dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 (Tekstas svarbus EEE)
OL L 354, 2008 12 31, p. 7–15

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1333/2008 dėl maisto priedų (Tekstas svarbus EEE)
OL L 354, 2008 12 31, p. 16–33

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1334/2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1601/91, reglamentus (EB) Nr. 2232/96 ir (EB) Nr. 110/2008 bei Direktyvą 2000/13/EB (Tekstas svarbus EEE)
OL L 354, 2008 12 31, p. 34–50

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1348/2008/EB, iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 76/769/EEB dėl 2-(2-metoksietoksi)etanolio, 2-(2-butoksietoksi)etanolio, metilendifenil diizocianato, cikloheksano ir amonio nitrato pardavimo ir naudojimo ribojimų (Tekstas svarbus EEE)
OL L 348, 2008 12 24, p. 108–112

2008/872/EB: 2008 m. lapkričio 18 d. Tarybos sprendimas dėl Regionų komiteto Vokietijai atstovaujančių dviejų pakaitinių narių skyrimo
OL L 308, 2008 11 19, p. 50–50

Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurią Europos bendrija turi priimti AKR ir EB Ministrų Taryboje, susijusios su sprendimu peržiūrėti AKR ir EB partnerystės susitarimo IV priedą 12835/08

2008 m. lapkričio 18 d. Tarybos bendroji pozicija 2008/873/BUSP, atnaujinanti ribojamąsias priemones, nustatytas Dramblio Kaulo Krantui
OL L 308, 2008 11 19, p. 52–52

2008 m. lapkričio 20–21 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŠVIETIMAS, JAUNIMAS ir KULTŪRA) 2905-as posėdis

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1350/2008/EB dėl Europos kūrybiškumo ir novatoriškumo metų (2009 m.) (Tekstas svarbus EEE)
OL L 348, 2008 12 24, p. 115–117

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1352/2008/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 1855/2006/EB, nustatantį programą Kultūra (2007–2013 m.) (Tekstas svarbus EEE)
OL L 348, 2008 12 24, p. 128–129

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1349/2008/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 1719/2006/EB, nustatantį 2007–2013 m. programą Veiklus jaunimas (Tekstas svarbus EEE)
OL L 348, 2008 12 24, p. 113–114

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1357/2008/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 1720/2006/EB, nustatantį veiksmų programą mokymosi visą gyvenimą srityje (Tekstas svarbus EEE)
OL L 350, 2008 12 30, p. 56–57

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1358/2008/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 1904/2006/EB, įkuriantį 2007–2013 m. programą Europa piliečiams aktyviam Europos pilietiškumui skatinti
OL L 350, 2008 12 30, p. 58–59

Tarybos bendroji pozicija, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl augalų apsaugos produktų statistikos
11120/2/08 REV 2

2008/885/EB: 2008 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas dėl Rumunijai atstovaujančių devynių Regionų komiteto narių ir vienuolikos pakaitinių narių skyrimo
OL L 317, 2008 11 27, p. 14–15

Europos Sąjungos pareiškimas pasaulinės AIDS dienos proga (2008 m. gruodžio 1 d., Paryžius – Briuselis): „Vienas žodis: iniciatyvumas. Įvykdykime pažadą sustabdyti ŽIV/AIDS)
15740/08 + REV 1 (fi)

Tarybos sprendimas dėl tarpinio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Centrinės Afrikos ekonominės partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo
12122/1/08 REV 1 + REV 1 CORS 1-17

2008 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1210/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 55/2008, įvedantį autonomines prekybos lengvatas Moldovos Respublikai
OL L 328, 2008 12 6, p. 1–4

Tarybos sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios turi laikytis Europos bendrija dėl pasiūlymų iš dalies keisti Migruojančiųjų laukinių gyvūnų rūšių išsaugojimo konvencijos I ir II priedus devintajame Šalių konferencijos susitikime
16029/08 + COR 1

Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos „Europinio paveldo emblemos“ sukūrimo
OL C 319, 2008 12 13, p. 11-12

Tarybos išvados dėl architektūros: kultūros įnašas į tvarų vystymąsi
OL C 319, 2008 12 13, p. 13–14

Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl kultūrų įvairovės ir dialogo skatinimo Sąjungos ir jos valstybių narių išorės santykių srityje
OL C 320, 2008 12 16, p. 10–12

Tarybos išvados dėl Europos skaitmeninės bibliotekos EUROPEANA
14870/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (sv) + REV 3 (el) + REV 4 (sl) + REV 5 (lv)

Tarybos išvados dėl kultūrinio bei kūrybinio turinio teisėtos pasiūlos prijungties režimu plėtojimo ir piratavimo skaitmeninėje aplinkoje prevencijos bei kovos su juo
13605/08 + REV 1 (lv) + REV 2 (bg) + REV 3 (el) + REV 4 (da) + REV 5 (ro)

2008 m. lapkričio 20 d. Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucijos dėl jaunimo sveikatos ir gerovės projektas
OL C 319, 2008 12 13, p. 1–3

2008 m. lapkričio 20 d. Tarybos rekomendacija dėl jaunųjų savanorių judumo visoje Europos Sąjungoje
OL C 319, 2008 12 13, p. 8–10

2008 m. lapkričio 21 d. Tarybos rezoliucija dėl Europos daugiakalbystės strategijos
OL C 320, 2008 12 16, p. 1–3

Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl glaudesnio europinio bendradarbiavimo profesinio švietimo ir mokymo srityje ateities prioritetų
OL C 18, 2009 1 24, p. 6–10

2008 m. lapkričio 21 d. Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucijos — „Geresnis orientavimo visą gyvenimą integravimas į švietimo ir mokymosi visą gyvenimą strategijas“ projektas
OL C 319, 2008 12 13, p. 4–7

2008 m. lapkričio 21 d. Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados — Parengti jaunimą XXI amžiui: Europos bendradarbiavimo mokyklų klausimais darbotvarkė“
OL C 319, 2008 12 13, p. 20–22

2008 m. lapkričio 21 d. Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl jaunimo judumo
OL C 320, 2008 12 16, p. 6–9

2008 m. lapkričio 21 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKA ir FINANSAI / BIUDŽETAS) 2906-ias posėdis

Tarybos sprendimas dėl Dramblio Kaulo Kranto, vienos šalies, ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių, kitos šalies, tarpinio ekonominės partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo
12129/08 + REV 2 (it) + ADD 1 to 5

Tarybos sprendimas dėl Ganos, vienos šalies, ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių, kitos šalies, tarpinio ekonominės partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo
12130/08 + ADD 1 to 4

2008 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimas 2008/884/BUSP dėl Bendrųjų veiksmų 2007/369/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane įkūrimo (EUPOL AFGHANISTAN) įgyvendinimo
OL L 316, 2008 11 26, p. 21–21

Tarybos išvados dėl EB augalų sveikatos režimo peržiūros
15490/08 + REV 1 (en, fr)

2008 m. lapkričio 27 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TRANSPORTAS, TELEKOMUNIKACIJOS IR ENERGETIKA) 2907-as posėdis

Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Kinijos Liaudies Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl narkotinių medžiagų pirmtakų ir cheminių medžiagų, dažnai naudojamų neteisėtai narkotikų ar psichotropinių medžiagų gamybai, pasirašymo ir sudarymo
13001/1/08 REV 1

Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Armėnijos Respublikos susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų pasirašymo
5760/4/08 REV 4 + REV 5 (pl) + REV 5 COR 1 (pl) + REV 6 (pt) + REV 7 (lt)

Tarybos sprendimas Europos bendrijos ir jos valstybių narių vardu sudaryti Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl laisvo asmenų judėjimo protokolą dėl į Europos Sąjungą įstojusių Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos prisijungimo prie šio susitarimo
9116/08

2008/906/EB: 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas dėl Regionų komiteto Danijai atstovaujančių dviejų narių ir dviejų pakaitinių narių skyrimo
OL L 327, 2008 12 5, p. 21–21

2008/904/EB: 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas dėl Regionų komiteto nario ir dviejų pakaitinių narių, atstovaujančių Nyderlandams, skyrimo
OL L 327, 2008 12 5, p. 18–18

Tarybos išvados dėl konsultacijų su Argentina, Brazilija, Čile, Kolumbija ir Meksika žmogaus teisių srityje
16122/1/08 REV 1

Tarybos išvados dėl ateities tinklų ir interneto
16616/08

2008 m. lapkričio 27–28 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMAS ir VIDAUS REIKALAI) 2908-as posėdis

2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/977/TVR dėl asmens duomenų, tvarkomų vykdant policijos ir teisminį bendradarbiavimą baudžiamosiose bylose, apsaugos
OL L 350, 2008 12 30, p. 60–71

2008/910/EB: 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis Šengeno konsultavimosi tinklo (techninės specifikacijos) 1 ir 2 dalis
OL L 328, 2008 12 6, p. 38–41

2008/905/EB: 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis Bendrųjų konsulinių instrukcijų 13 priedą dėl vizų įklijų pildymo
OL L 327, 2008 12 5, p. 19–20

2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/947/TVR dėl teismo sprendimų ir sprendimų dėl lygtinio nuteisimo tarpusavio pripažinimo principo taikymo siekiant užtikrinti lygtinio atleidimo priemonių ir alternatyvių sankcijų priežiūrą
OL L 337, 2008 12 16, p. 102–122

2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/909/TVR dėl nuosprendžių baudžiamosiose bylose tarpusavio pripažinimo principo taikymo skiriant laisvės atėmimo bausmes ar su laisvės atėmimu susijusias priemones, siekiant jas vykdyti Europos Sąjungoje
OL L 327, 2008 12 5, p. 27–46

2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/919/TVR, iš dalies keičiantis Pamatinį sprendimą 2002/475/TVR dėl kovos su terorizmu
OL L 330, 2008 12 9, p. 21–23

2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/913/TVR dėl kovos su tam tikromis rasizmo ir ksenofobijos formomis bei apraiškomis baudžiamosios teisės priemonėmis
OL L 328, 2008 12 6, p. 55–58

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 562/2006 nuostatas dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) naudojimo pagal Šengeno sienų kodeksą
PE-CONS 3676/3/08 REV 3

2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1187/2008, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muito, nustatyto importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės mononatrio glutamatui, galutinis surinkimas
OL L 322, 2008 12 2, p. 1–8

2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1176/2008, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 713/2005, nustatantį galutinį kompensacinį muitą tam tikriems importuojamiems plataus spektro Indijos kilmės antibiotikams
OL L 319, 2008 11 29, p. 1–13

Teisingumo Teismo procedūros reglamento pakeitimas
OL L 24, 2008 1 28, p. 8–8

Pirmosios instancijos teismo procedūros reglamento pakeitimas
OL L 24, 2009 1 28, p. 9–9

Europos Sąjungos tarnautojų teismo procedūros reglamento pakeitimai
OL L 24, 2009 1 28, p. 10–10

2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas dėl Bendrųjų veiksmų 2007/749/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos (ESPM) Bosnijoje ir Hercegovinoje įgyvendinimo
OL L 318, 2008 11 28, p. 14–14

Tarybos išvados dėl kovos su nusikalstamu elektroninių ryšių naudojimu ir anoniminiu jų naudojimu
12694/4/08 REV 4

Tarybos išvados dėl neteisėtos prekybos kultūros vertybėmis prevencijos ir kovos su ja
14224/2/08 REV 2

Gairės dėl Tarybos pamatinio sprendimo 2006/960/TVR dėl keitimosi informacija ir žvalgybos informacija tarp Europos Sąjungos valstybių narių teisėsaugos institucijų supaprastinimo įgyvendinimo
15574/08

Tarybos išvados dėl policijos veiksmų kelių eismo saugos srityje koordinavimo
15676/08

Europos policijos koledžo (CEPOL) ir Tarptautinės kriminalinės policijos organizacijos (ICPO) – Interpolo generalinio sekretoriato bendradarbiavimo susitarimas
13756/08

Tarybos išvados dėl suderintos darbo strategijos ir praktinių kovos su elektroniniais nusikaltimais priemonių
15569/08

ES strategija dėl kovos su radikalizmo skatinimu ir verbavimu teroristinei veiklai
15175/08

Tarybos išvados dėl cheminių, biologinių, radiologinių ir branduolinių (ChBRB) grėsmių duomenų bazės sukūrimo
15294/2/08 REV 2

Tarybos išvados dėl išankstinio įspėjimo apie pavojus, susijusius su terorizmu ir organizuotu nusikalstamumu, mechanizmo įdiegimo

16042/1/08 REV 1

Tarybos išvados dėl „VIS draugų“ grupės

15433/08

Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos ir Jungtinių Tautų santykių stiprinimo pajėgumo reaguoti į nelaimės srityje

14795/08 + COR 1 + COR 1 REV 1 (cs) + COR 2 + REV 1 (ro) + REV 2 (sl)

Tarybos išvados dėl europinio mokymo nelaimių valdymo srityje

15520/08 + REV 2 (sk) + REV 3 (sl) + REV 4 (ro)

Tarybos išvados, kuriomis raginama stiprinti civilinės saugos pajėgumus pasitelkiant Europos savitarpio pagalbos sistemą, grindžiamą civilinės saugos modulių metodu

15653/08 + REV 1 (de) + REV 2 (ro) + REV 3 (sk) + REV 3 COR 1 (sk)

Eurojusto ir Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos susitarimas dėl bendradarbiavimo

15152/08

Tarybos išvados, skirtos stiprinti ES valstybių narių teisėsaugos veiksmus kovojant su prekyba narkotikais Vakarų Afrikoje

15812/1/08 REV 1

Tarybos išvados dėl civilinių ESGP misijų ir Europolo galimų bendradarbiavimo mechanizmų keičiantis informacija tarpusavyje

15771/08 + COR 1

2008/903/EB: 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas dėl Šengeno acquis nuostatų visapusiško taikymo Šveicarijos Konfederacijoje

OL L 327, 2008 12 5, p. 15–17

Tarybos ir valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl integracijos politikos Europos Sąjungoje

15251/08

Tarybos sprendimas dėl Konvencijos dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo sudarymo

9196/08

Deklaracija dėl teroro aktų Mambajuje (Bombėjuje)

16435/08

Tarybos išvados dėl tolesnės kovos su terorizmu

15684/08 + COR 1 (en)

Tarybos išvados dėl visuotinio požiūrio į migraciją įvertinimo ir dėl partnerystės su kilmės bei tranzito šalimis

16041/08

Tarybos išvados dėl pabėgėlių iš Irako priėmimo

16113/1/08 REV 1

Tarybos išvados dėl netinkamo naudojimosi ir piktnaudžiavimo laisvo asmenų judėjimo teise

16151/1/08 REV 1

Europos e. teisingumo veiksmų planas

15315/08

Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucija dėl Europos Sąjungos teisingumo ministerijų bendradarbiavimo teisėkūros srityje tinklo sukūrimo

OL C 326, 2008 12 20, p. 1–2

Tarybos išvados „Perspėjimas dėl vaikų pagrobimo“

14612/2/08 REV 2

2008 m. lapkričio 28 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 2909-as posėdis

2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1207/2008, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 639/2004 dėl atokiausiuose Bendrijos regionuose registruoto žvejybos laivyno valdymo

OL L 327, 2008 12 5, p. 1–2

2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1322/2008, nustatantis Baltijos jūroje 2009 m. taikomas tam tikrų žuvų išteklų ir žuvų išteklų grupių žvejybos galimybes ir susijusias sąlygas

OL L 345, 2008 12 23, p. 1–9

2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1359/2008, nustatantis Bendrijos žvejybos laivams tam tikrų giliavandenių žuvų išteklų žvejybos galimybes 2009 ir 2010 metais

OL L 352, 2008 12 31, p. 1–10

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (Tekstas svarbus EEE)

OL L 353, 2008 12 31, p. 1–1355

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/112/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvas 76/768/EEB, 88/378/EEB, 1999/13/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 2000/53/EB, 2002/96/EB ir 2004/42/EB, siekiant suderinti jas su Reglamentu (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo (Tekstas svarbus EEE)

OL L 345, 2008 12 23, p. 68–74

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1336/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 648/2004, siekiant suderinti jį su Reglamentu (EB) Nr. 1272/2008 dėl medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo bei pakavimo (Tekstas svarbus EEE)

OL L 354, 2008 12 31, p. 60–61

Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Barbadoso, Belizo, Kongo Respublikos, Dramblio Kaulo Kranto Respublikos, Fidžio Salų Respublikos, Gajanos Respublikos, Jamaikos, Kenijos Respublikos, Madagaskaro Respublikos, Malavio Respublikos, Mauricijaus Respublikos, Mozambiko Respublikos, Sent Kitso ir Nevisio Federacijos, Surinamo Respublikos, Svazilando Karalystės, Tanzanijos Jungtinės Respublikos, Trinidado ir Tobago Respublikos, Ugandos Respublikos, Zambijos Respublikos ir Zimbabvės Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais dėl cukranendrių cukraus garantuotųjų kainų 2006–2007 m., 2007–2008 m., 2008–2009 m. ir 2009 m. liepos 1 d. – 2009 m. rugsėjo 30 d. tiekimo laikotarpiams ir dėl Europos bendrijos ir Indijos Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais dėl cukranendrių cukraus garantuotųjų kainų tiems patiems tiekimo laikotarpiams sudarymo

14962/08

Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Australijos susitarimo dėl vyno prekybos

14963/08

Pirmininkaujančios valstybės narės išvados dėl BŽŪP ateities po 2013 m.

16287/08

INFORMACIJA APIE TEISĖS AKTŲ PRIĖMIMĄ 2008 M. LAPKRIČIO MĖN.			
TEISĖS AKTO PAVADINIMAS	PRIIMTI TEKSTAI	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMAS
2008 m. lapkričio 4 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKA ir FINANSAI) 2901-as posėdis			
Tarybos sprendimas dėl Bendrijos vidutinės trukmės finansinės pagalbos skyrimo Vengrijai	14953/2/08 REV 2	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“,
Tarybos sprendimas dėl tarpusavio pagalbos skyrimo Vengrijai	15057/08	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“,
2008 m. lapkričio 10 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI IR IŠORĖS SANTYKIAI) 2902-as posėdis			
2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1139/2008, kuriuo nustatomos 2009 m. taikomos Juodosios jūros tam tikrų žuvų išteklių žvejybos galimybės ir susijusios sąlygos	13846/08	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

Tarybos ir Komisijos pareiškimas

Turėtų būti skatinamas bendradarbiavimas žuvininkystės srityje su Juodosios jūros pakrantės trečiosiomis šalimis, įsteigiant regioninę žuvininkystės valdymo organizaciją. Šia kryptimi visų pirma bus dirbama kartu su tomis Europos Sąjungos valstybėmis narėmis ir šalimis kandidatėmis, kurios yra Juodosios jūros pakrantės šalys.

Teisės aktų priėmimas įvykus antrajam svarstymui pagal bendro sprendimo procedūrą Europos Parlamente (2008 m. lapkričio 17–20 d., Strasbūras)

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1338/2008 dėl Bendrijos statistikos apie visuomenės sveikatą ir sveikatą bei saugą darbe (Tekstas svarbus EEE)

2008 m. lapkričio 18–20 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 2904-as posėdis

2008 m. lapkričio 18 d. Tarybos bendroji pozicija (EB) Nr. 27/2008, priimta pagal Europos bendrijos steigimo sutarties 251 straipsnyje pateiktą tvarką, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl Europos mokymo fondo įsteigimo (nauja redakcija)

PE-CONS 3716/08

(Netaikytina)

(Netaikytina)

11263/4/08 REV 4

Kvalifikuota balsų dauguma

Visos valstybės narės balsavo „už“

Tarybos pareiškimas

Taryba, priimdama šią bendrąją poziciją, ypač jos 7 straipsnio 1 dalį, laikosi nuomonės, kad EP atstovų statusas Europos mokymo fondo valdyboje turėtų atitikti 1998 m. kovo mėn. Europos Parlamento pirmininkų konferencijos sprendimo, nustatančio *Europos Parlamento skiriamų specializuotų agentūrų ir organų valdybų narių taisykles*¹, nuostatas.

2008 m. lapkričio 18 d. Tarybos priimta Bendroji pozicija (EB) Nr. 28/2008, laikantis Europos bendrijos sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą, iš dalies keičiančią Tarybos direktyvą 80/181/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su matavimo vienetais, suderinimo (Tekstas svarbus EEE)	11915/3/08 REV 3	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1297/2008/EB dėl Europos įmonių ir prekybos statistikos modernizavimo (EIPSM) programos (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 3663/1/08 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1331/2008, nustatantis maisto priedų, fermentų ir kvapiųjų medžiagų leidimų suteikimo procedūrą (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 3658/2/08 VER 2	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1332/2008 dėl maisto fermentų ir iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 83/417/EEB, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1493/1999, Direktyvą 2000/13/EB, Tarybos direktyvą 2001/112/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 258/97 (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 3659/3/08 REV 3	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

¹ PE 339.471/BUR/Rev.1.

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1333/2008 dėl maisto priedų (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 3660/4/08 REV 4	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus ES: susilaikė:
Ispanijos pareiškimas Pagrindinis Ispanijos sveikatos priežiūros institucijų tikslas yra užtikrinti vartotojų, įskaitant labiausiai pažeidžiamų visuomenės grupių, pavyzdžiui, vaikų, saugą. Kaip nustatyta Europos lygiu Baltojoje knygoje dėl maisto saugos, maisto saugos pagrindas yra rizikos analizė, pagrįsta nepriklausomu rizikos įvertinimu, už kurio atlikimą atsakinga Europos maisto saugos agentūra (EFSA). EFSA neseniai įvertino McCann et al tyrimų dėl tam tikrų dažiklių ir natrio benzoato poveikio vaikų elgesiui rezultatus ir padarė išvadą, kad tyrime pateikiama nedaug įrodymų, jog tikrinti mišiniai pasižymėjo statistiškai svarbiu poveikiu kai kurių iš plačių gyventojų sluoksnių atrinktų vaikų elgesiui ir dėmesio koncentravimui, ir kad pastebėto poveikio klinikinė reikšmė tebėra neaiški. Be to, kadangi priedai nebuvo tikrinami atskirai, negalima pastebėto poveikio priskirti atskiroms sudedamosioms medžiagoms. Todėl ši priemonė, įskaitant etiketėje pateikiamus įspėjimus, šiuo atveju nebūtų nepriklausomu rizikos įvertinimu pagrįsta rizikos valdymo priemonė, ir mes nemanome, kad ji prisidėtų prie vartotojų apsaugos padidinimo; priešingai, ji galėtų net klaidinti. Manome, kad visos atitinkamos priemonės turėtų būti patvirtintos pagal komiteto procedūrą su tikrinimu, atsižvelgiant į techninių diskusijų, paremtų EFSA nuomone, rezultatus; todėl pritariame pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlymui, pagal kurį šie ženklavimo reikalavimai nukeliami į priedą. Ispanija laikosi nuomonės, kad Maistą gerinančių medžiagų paketo priėmimas yra prioritetas ir kad jis kaip visuma prisidės prie vartotojų apsaugos stiprinimo. Mūsų nuomone, atsižvelgiant į pirmininkaujančios valstybės narės pasiūlymą, nėra pagrindo balsuoti prieš jo priėmimą, todėl Ispanija balsuojant dėl šio klausimo susilaikys.			
2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1334/2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų ir iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 1601/91, reglamentus (EB) Nr. 2232/96 ir (EB) Nr. 110/2008 bei Direktyvą 2000/13/EB (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 3661/7/08 REV 7	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

Vokietijos pareiškimas

Vokietija mano, kad visoje ES būtina nustatyti vienodus leistinus kumarino kiekius maisto produktuose, kuriuose yra cinamono; šie kiekiai turi būti tokie, kad būtų užtikrinta vartotojų sveikatos apsauga ir juos būtų galima praktiškai taikyti. Todėl palankiai vertiname tai, kad šiuo metu nustatyti didžiausi leistini kumarino kiekiai tam tikriems maisto produktams.

Prevenčinės vartotojų sveikatos apsaugos tikslu Vokietija būtų pageidavusi, kad tradiciniams ir sezoniniams kepiniams, kuriuose yra cinamono, būtų nustatytas mažesnis leistinas kumarino kiekis nei dabar numatytas, tačiau siekdama kompromiso gali pritarti siūlomam didžiausiam leistinam kiekiui.

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1348/2008/EB, iš dalies keičiantis Tarybos direktyvą 76/769/EEB dėl 2-(2-metoksietoksi)etanolio, 2-(2-butoksietoksi)etanolio, metilendifenil diizocianato, cikloheksano ir amonio nitrato pardavimo ir naudojimo ribojimų (Tekstas svarbus EEE)

2008 m. lapkričio 20–21 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŠVIETIMAS, JAUNIMAS ir KULTŪRA) 2905-as posėdis

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1350/2008/EB dėl Europos kūrybiškumo ir novatoriškumo metų (2009 m.) (Tekstas svarbus EEE)

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1352/2008/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 1855/2006/EB, nustatantį programą Kultūra (2007–2013 m.) (Tekstas svarbus EEE)

PE-CONS
3665/4/08 REV 4

Kvalifikuota balsų
dauguma

Visos valstybės narės
balsavo „už“

PE-CONS
3691/1/08 REV 1

Kvalifikuota balsų
dauguma

Visos valstybės narės
balsavo „už“

PE-CONS
3679/1/08 REV 1

Kvalifikuota balsų
dauguma

Visos valstybės narės
balsavo „už“

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1349/2008/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 1719/2006/EB, nustatantį 2007–2013 m. programą Veiklus jaunimas (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 3680/1/08 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1357/2008/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 1720/2006/EB, nustatantį veiksmų programą mokymosi visą gyvenimą srityje (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 3677/1/08 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1358/2008/EB, iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 1904/2006/EB, įkuriantį 2007–2013 m. programą Europa piliečiams aktyviam Europos pilietiškumui skatinti	PE-CONS 3678/1/08 REV 1	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Tarybos bendroji pozicija, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą dėl augalų apsaugos produktų statistikos	11120/2/08 REV 2	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2008 m. lapkričio 27–28 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMAS ir VIDAUS REIKALAI) 2908-as posėdis			
2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/977/TVR dėl asmens duomenų, tvarkomų vykdant policijos ir teisminių bendradarbiavimą baudžiamosiose bylose, apsaugos	9260/08 + REV 1 (hu) + REV 3 (fi) + REV 4 (pt)	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

2008/910/EB: 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis Šengeno konsultavimosi tinklo (techninės specifikacijos) 1 ir 2 dalis	10611/08	Vieningai	Visos valstybės narės balsavo „už“
2008/905/EB: 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis Bendrųjų konsulinių instrukcijų 13 priedą dėl vizų įklijų pildymo	15259/08	Vieningai	Visos valstybės narės balsavo „už“
2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/947/TVR dėl teismo sprendimų ir sprendimų dėl lygtinio nuteisimo tarpusavio pripažinimo principo taikymo siekiant užtikrinti lygtinio atleidimo priemonių ir alternatyvių sankcijų priežiūrą	6836/08 + COR 1 (hu) + COR 2 (da) + REV 1 (fi) + REV 2 (de) + REV 3 (nl)	Vieningai	Visos valstybės narės balsavo „už“
2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/909/TVR dėl nuosprendžių baudžiamosiose bylose tarpusavio pripažinimo principo taikymo skiriant laisvės atėmimo bausmes ar su laisvės atėmimu susijusias priemones, siekiant jas vykdyti Europos Sąjungoje	5602/08 + COR 1 (de) + REV 1 (nl) + REV 3 (fi)	Vieningai	Visos valstybės narės balsavo „už“

Tarybos pareiškimas dėl reabilitacijos tikslo

Atsižvelgdama į tai, kad nuteistojo asmens sėkminga reabilitacija valstybėje, su kuria ji sieja glaudžiausi ryšiai, yra pagrindinis šio pamatinio sprendimo tikslas, aiškiai nurodytas jo 3 straipsnyje ir patvirtintas preambulėje, bei sutardama, kad valstybės narės pasitiki viena kita, todėl nėra būtina numatyti papildomo atsisakymo pagrindą, paremtą nuosprendžio pripažinimo ir reabilitacijos tikslo nesuderinamumu, Taryba pabrėžia, kad kiekvieną kartą, kai priimamas sprendimas dėl būtinybės perduoti nuosprendį ir liudijimą vykdančiajai valstybei, priimančioji valstybė turėtų laikyti šį tikslą pirmosios svarbos veiksmu.

Lenkijos pareiškimas

Pamatinio sprendimo 7 straipsnio 4 dalis

Pagal ES Tarybos pamatinio sprendimo dėl teismo sprendimų baudžiamosiose bylose tarpusavio pripažinimo principo taikymo skiriant laisvės atėmimo bausmės ar su laisvės atėmimu susijusias priemones siekiant jas vykdyti Europos Sąjungoje 7 straipsnio 4 dalį Lenkijos Respublika pareiškia, kad jos kompetentingos institucijos netaikys pirmiau minėto pamatinio sprendimo 7 straipsnio 1 dalies.

Latvijos pareiškimas

Pamatinio sprendimo 28 straipsnis

Vadovaudamasi 28 straipsnio 2 dalimi Latvija pareiškia, kad tais atvejais, kai galutinis nuosprendis priimamas anksčiau nei praėjus trejiems metams nuo pamatinio sprendimo įsigaliojimo, Latvija, kaip sprendimą priėmusi ir vykdančioji valstybė, toliau taikys galiojančius teisės aktus dėl nuteistųjų asmenų perdavimo, kurie buvo taikomi iki šio pamatinio sprendimo įsigaliojimo.

Lietuvos pareiškimas

Pamatinio sprendimo 28 straipsnis

Vadovaudamasi 28 straipsnio 2 dalimi Lietuva pareiškia, kad tais atvejais, kai galutinis nuosprendis priimamas anksčiau nei praėjus trejiems metams nuo pamatinio sprendimo įsigaliojimo, Lietuva, kaip sprendimą priėmusioji ir vykdančioji valstybė, toliau taikys galiojančius teisės aktus dėl nuteistųjų asmenų perdavimo, kurie buvo taikomi iki šio pamatinio sprendimo įsigaliojimo.

2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/919/TVR, iš dalies keičiantis Pamatinį sprendimą 2002/475/TVR dėl kovos su terorizmu

8807/08

Vieningai

Visos valstybės narės balsavo „už“

2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos pamatinis sprendimas 2008/913/TVR dėl kovos su tam tikromis rasizmo ir ksenofobijos formomis bei apraiškomis baudžiamosios teisės priemonėmis	16771/07 + COR 1 (es) + COR 2 (pt) + COR 3 (lv) + COR 4 + COR 5 (sl) + COR 6 (hu) + REV 1 (lv)	Vieningai	Visos valstybės narės balsavo „už“
Tarybos pareiškimas „2008 m. lapkričio 28 d. Europos Sąjungos Ministrų Taryba priėmė Pamatinį sprendimą dėl kovos su tam tikromis rasizmo ir ksenofobijos formomis ir apraiškomis baudžiamosios teisės priemonėmis. Pamatiniu sprendimu siekiama suderinti baudžiamosios teisės nuostatas ir veiksmingiau kovoti su rasistinio ir ksenofobinio pobūdžio nusikaltimais skatinant visapusišką ir veiksmingą valstybių narių teisminį bendradarbiavimą. Pamatiniame sprendime aptariami tokie nusikaltimai kaip neapykantos ir smurto kurstymas, viešas pritarimas genocido nusikaltimams, nusikaltimams žmoniškumui ir karo nusikaltimams, atsisakymas šiuos nusikaltimus pripažinti ar didelis jų menkinimas. Pamatiniame sprendime nagrinėjami tik nusikaltimai, įvykdyti dėl rasės, odos spalvos, religijos, kilmės ir tautinės arba etninės kilmės. Jame nenagrinėjami kitu pagrindu įvykdyti nusikaltimai, pavyzdžiui, totalitarinių režimų nusikaltimai. Tačiau Taryba griežtai smerkia visus šiuos nusikaltimus. Taryba prašo Komisijos išnagrinėti ir per dvejus metus nuo šio pamatinio sprendimo įsigaliojimo pranešti Tarybai, ar reikalingas papildomas dokumentas, kuriame būtų nagrinėjami nusikaltimai, susiję su viešu pritarimu genocido nusikaltimams, nusikaltimams žmoniškumui ir karo nusikaltimams, nukreiptiems prieš asmenų grupę, apibūdinamą pagal kitus kriterijus nei rasė, odos spalva, religija, kilmė ar tautinė arba etninė kilmė, pavyzdžiui, pagal jų socialinę padėtį ar politinius įsitikinimus, atsisakymu šiuos nusikaltimus pripažinti ar dideliu jų menkinimu. 2007 m. kovo 25 d. priimtoje Berlyno deklaracijoje teigiama: „Europos integracija rodo, kad mes skaudžiai pasimokėme iš praeities, pažymėtos kruvinų konfliktų.“ Atsižvelgdama į tai, Komisija surengs totalitarinių režimų įvykdytų genocido nusikaltimų, nusikaltimų žmoniškumui ir karo nusikaltimų, ir tų asmenų, kurie viešai jiems pritaria, atsisako juos pripažinti ar labai juos menkina, viešą svarstymą Europos lygiu; ji pabrėžia, kad būtina tinkamai atitaisyti neteisingumą ir prireikus pateikti pasiūlymą dėl pamatinio sprendimo dėl šių nusikaltimų.			

Komisijos pranešimas

Komisija džiaugiasi visomis Tarybos pastangomis pasiekti susitarimą tokiu svarbiu klausimu. Europos Sąjunga jau nebegalėjo delsti ir turėjo nusistatyti tvirtą poziciją dėl rasizmo ir ksenofobijos.

Tačiau, Komisijos nuomone, 7 straipsnio 2 dalį galima aiškinti kaip leidžiančią suteikti viršenybę ne Sąjungos teisei, bet nacionalinei teisei. Todėl Komisija atkreipia dėmesį į Sąjungos teisės viršenybės principą.

Vokietijos pareiškimas

Vokietija, turėjusi galimybę pasikeisti nuomonėmis su Tarybos teisės tarnyba, pareiškia tokias pastabas dėl Pamatinio sprendimo dėl kovos su tam tikromis rasizmo ir ksenofobijos formomis bei apraiškomis baudžiamosios teisės priemonėmis 1 straipsnio 2 dalyje įvardytos sąvokos „viešoji tvarka“ aiškinimo:

Pagal 6 konstatuojamąją dalį šis pamatinis sprendimas skirtas kovoti tik su ypač sunkiomis rasizmo ir ksenofobijos formomis baudžiamosios teisės priemonėmis. Atitinkamai, vadovaudamasi pamatinio sprendimo 1 straipsnio 2 dalimi, valstybės narės gali pasirinkti bausti tik už tas įvykdytas veikas, kurios aiškinamos kaip galinčios viršyti tam tikrą reikšmingumo ribą. Valstybių narių teisės sistemose egzistuoja įvairios sąvokos šiai ribai įvardyti ir ji aprašoma skirtingai. Tai, ar dėl pamatinio sprendimo 1 straipsnio 1 dalyje išvardytų veikų buvo ypač pakenkta asmens teisėtiems interesams, yra lemiamas veiksnys daugelyje valstybių narių. Minėtose valstybėse narėse už tokią veiką gali būti baudžiama, jeigu ji susijusi su grasinimu asmenims arba asmenų grupei arba yra jų atžvilgiu užgauli ar įžeidžianti. Kitose valstybėse narėse už veiką gali būti baudžiama, jeigu buvo pakenkta kolektyviniams teisėtiems interesams. Šiose valstybėse narėse už tokią veiką gali būti baudžiama, jeigu pamatinio sprendimo 1 straipsnio 1 dalyje nurodytos veikos įvykdomos taip, kad kyla pavojus, jog bus sutrikdyta „viešoji tvarka“ arba „viešoji rimtis“ (sąvoka, vartojama kai kurių šalių teisėje). Pamatinio sprendimo 1 straipsnio 2 dalyje leidžiama pasirinkti bet kurią iš šių sąvokų ir turi būti aiškinama kaip suteikianti galimybę valstybėms narėms šiuo klausimu laikytis nacionalinių tradicijų ir požiūrio. Šį aiškinimą įtvirtina 6 konstatuojamojoje dalyje pateikta nuoroda į tai, kad valstybių narių kultūrinės ir teisinės tradicijos tam tikru mastu skiriasi ir kad šiuo metu neįmanoma pasiekti visiško baudžiamųjų įstatymų suderinamumo, ypač šioje srityje. Todėl Vokietija daro prielaidą, kad pamatinio sprendimo 1 straipsnio 2 dalyje vartojama sąvoka „viešoji tvarka“ yra būtina riba nusakanti išraiška, kurią valstybės narės, įgyvendindamos pamatinį sprendimą, gali įvairiais būdais papildomai apibrėžti. Vokietija visų pirma daro prielaidą, kad, įgyvendinant šį pamatinį sprendimą, atitinkamose Vokietijos baudžiamosios teisės nuostatose vartojama sąvoka „öffentliche Friede“ atitinka pamatinio sprendimo 1 straipsnio 2 dalyje vartojamą sąvoką „viešoji tvarka“.

Nyderlandų pareiškimas

Nyderlandai norėtų pareikšti, kad jie jau įvykdė kriminalizavimo prievolę, numatytą pagal pamatinio sprendimo 1 ir 2 straipsnius. Olandijos baudžiamojo kodekso 137c, 137d ir 137e straipsniuose plačiai kriminalizuojamos tokios veikos kaip neapykantos ar smurto kurstymas, įžeidimas ar diskriminavimas, be kita ko, dėl rasės ir religijos. Terminas „rasė“ apima ir odos spalvos, kilmės, tautinės ar etninės kilmės savybes. Minėti straipsniai taip pat taikomi 1 straipsnio c ir d punktuose nurodytam pritarimui tarptautiniams nusikaltimams, atsisakymui šiuos nusikaltimus pripažinti ar dideliam jų menkinimui, jeigu toks elgesys skatina neapykantą ar smurtą, yra įžeidžiantis arba juo diskriminuojama dėl rasės ar religijos.

Latvijos pareiškimas dėl totalitarinio komunistinio režimo nusikaltimų, papildantis Tarybos pareiškimą

Latvija palankiai vertina pamatinio sprendimo priėmimą – tai yra reikšmingas žingsnis kovojant su rasizmu ir ksenofobija ES – ir Tarybos priimtą pareiškimą; Latvijos nuomone, šioje srityje, siekiant visiškai išspręsti šią problemą, būtina toliau diskutuoti ir pateikti įvertinimus.

Pamatiniam sprendimui visoje ES numatoma baudžiamoji atsakomybė, *inter alia*, už viešą nusikaltimų, kuriuos įvykdė nacių režimas, toleravimą, neigimą ar didelį sumenkinimą. Sprendimas taikomas tik nacių režimo įvykdytiems nusikaltimams, tačiau totalitarinio komunistinio režimo įvykdyti nusikaltimai neįtraukti į taikymo sritį, nepaisant to, kad šie nusikaltimai buvo ne tik nukreipti prieš atitinkamas socialines grupes, bet ir vykdomi etninės ir tautinės kilmės pagrindu, o tai atitinka rasizmo sąvokos apibrėžtį, pateiktą JT konvencijoje dėl visų formų rasinės diskriminacijos panaikinimo, priimtoje 1996 m.

Bet koks smurtas ar grasinimai turi būti pasmerkti neatsižvelgiant į tai, kokiais tikslais ar kokia ideologija dangstantis šie nusikaltimai buvo įvykdyti. ES žmonės kentėjo nuo nusikaltimų žmoniškumui, kuriuos įvykdė abu totalitariniai režimai; abu šie režimai pražudė daugybę žmonių. Todėl, Latvijos nuomone, būtina, kad nusikaltimams, kuriuos įvykdė abu totalitariniai režimai, ES taikytų panašius kriterijus ir vienodai traktuotų šių nusikaltimų viešą toleravimą, neigimą ar didelį sumenkinimą.

Tai, kad nuolat atsiranda asmenų, kurie viešai pateisina ar neigia nusikaltimus, kuriuos įvykdė nacių ar totalitarinis komunistinis režimai, ne tik kelia pavojų pagrindinėms demokratijos vertybėms, bet ir asmeniškai įžeidžia abiejų režimų aukas ir jų artimuosius.

Siekiant istorinio teisingumo ir ateityje užkirsti kelią nusikaltimams žmoniškumui, labai svarbu išsaugoti istorinę atmintį, įvertinti totalitarinių režimų nusikaltimus ir jų ideologijas, taip pat gerbti aukas ir laisvės kovotojus. Todėl ES lygiu turi būti taikomas toks požiūris ir imtasi visų reikalingų veiksmų, kad būtų užkirstas kelias bet kokioms totalitarinių režimų, įskaitant totalitarinį komunistinį režimą, atgaivinimo galimybėms.

Tarptautiniu lygiu neišnagrinėjus ir nepripažinus šių nusikaltimų, neįmanoma kalbėti apie šių nusikaltimų negrįžtamumą ir susitaikymą. ES turi vienodai suvokti šiuos nusikaltimus ir taikyti jiems panašius kriterijus. Šis supratimas ir požiūris turi būti grindžiami kriterijais, pagal kuriuos aukščiausia vertybė yra žmogaus gyvybė. Nusikaltimo motyvai ar ideologija, kuria jie grindžiami, negali būti už ją svarbesni.

Todėl Latvija teigiamai vertina Tarybos prašymą, pateiktą Europos Komisijai, per dvejus metus nuo pamatinio sprendimo įsigaliojimo išnagrinėti, ar reikalingas papildomas dokumentas.

Latvijos nuomone, priėmus tokį dokumentą ateityje būtų sudarytos sąlygos šiems nusikaltimams taikyti panašius kriterijus, vienodai vertinti jų aukas visoje ES ir užtikrinti, kad nebūtų neigiama bei iškraipoma istorinė tiesa. Tuo pačiu metu itin svarbu propaguoti bendrą visų šių klausimų supratimą ES lygiu visose ES valstybėse narėse. Todėl šiuo dokumentu, kuris buvo pateiktas 2008 m. balandžio 8 d. Briuselyje įvykusiame 1-ame svarstyme Europos lygiu „Totalitarinių režimų įvykdyti nusikaltimai“ ir kuriam pritarė dauguma dalyvių, turėtų būti remiamasi ateityje vykdant veiksmus ES lygiu.

Vengrijos pareiškimas

Vengrija norėtų pareikšti tokias pastabas dėl Pamatinio sprendimo dėl kovos su tam tikromis rasizmo ir ksenofobijos formomis bei apraiškomis baudžiamosios teisės priemonėmis 1 straipsnio 2 dalyje įvardytos sąvokos „viešoji tvarka“ aiškinimo:

Remiantis nusistovėjusia Vengrijos Respublikos Konstitucinio teismo praktika, saviraiškos laisvę baudžiamosios teisės priemonėmis galima apriboti tik tuo atveju, jeigu veiksmas tiesiogiai bei akivaizdžiai kelia pavojų nustatytų asmenų teisėms ir jeigu veiksmas gali tuo pačiu metu sutrikdyti viešąją rimtį.

Siekiant sutvirtinti šį siaurą aiškinimą, Vengrijoje sąvoka „viešoji rimtis“ apima sąvoką „viešoji tvarka“, įvardytą pamatinio sprendimo 1 straipsnio 2 dalyje.

Prancūzijos pareiškimas pagal pamatinio sprendimo 1 straipsnio 4 dalį

Remdamasi 1 straipsnio 4 dalimi Prancūzija pareiškia, kad už atsisakymą pripažinti nusikaltimus, nurodytus 1 dalies c punkte ir (arba) d punkte, ar už didelį jų menkinimą, bus baudžiama tik tokiu atveju, jei minėtose dalyse nurodyti nusikaltimai bus nustatyti galutiniu tarptautinio teismo sprendimu.

Lenkijos pareiškimas dėl labai iškreipto genocido nusikaltimų, nusikaltimų žmoniškumui ir karo nusikaltimų, įvykdytų dėl rasistinių ir ksenofobinių motyvų, aiškinimo

Lenkija pabrėžia, kad labai iškreiptas genocido nusikaltimų, nusikaltimų žmoniškumui ir karo nusikaltimų, įvykdytų dėl rasistinių ir ksenofobinių motyvų, viešas aiškinimas kelia grėsmę vertybėms, kurios ginamos šiuo pamatiniu sprendimu, panašiai kaip ir viešas šių nusikaltimų toleravimas, neigimas ar sumenkinimas.

Lenkija supranta, kad labai iškreipto viešo aiškinimo veiksmai nebuvo įtraukti į pamatinio sprendimo nuostatas siekiant užtikrinti baudžiamajai teisei būdingą tikslumą. Tačiau šis klausimas buvo atspindėtas Tarybos pareiškime.

Todėl Lenkija norėtų pabrėžti, kad didelis faktų iškraipymas, tikrųjų nusikaltėlių atsakomybę už pamatiniame sprendime nurodytus nusikaltimus, įvykdytus dėl rasistinių ir ksenofobinių motyvų, perkeliant kitiems asmenims, yra smerktinas ir turėtų sulaukti atitinkamos valstybių narių reakcijos. Vienas iš tokių veiksmų pavyzdžių – akivaizdžiai neteisingos sąvokos „Lenkijos koncentracijos stovyklos“ vartojimas.“

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 562/2006 nuostatas dėl Vizų informacinės sistemos (VIS) naudojimo pagal Šengeno sienų kodeksą

PE-CONS
3676/3/08 REV 3

Kvalifikuota balsų
dauguma

Visos valstybės narės
balsavo „už“, išskyrus
IE: susilaikė:

2008 m. lapkričio 28 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 2909-as posėdis

2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1207/2008, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 639/2004 dėl atokiausiuose Bendrijos regionuose registruoto žvejybos laivyno valdymo

14965/08
+ COR 1 (fi, sv)
+ COR 2 (en)
+ REV 1 (lv)

Kvalifikuota balsų dauguma

Visos valstybės narės balsavo „už“

Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1322/2008 2008 m. lapkričio 28 d. nustatantis Baltijos jūroje 2009 m. taikomas tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybes ir susijusias sąlygas

15287/08
+ REV 1 (ro)

Kvalifikuota balsų dauguma

Visos valstybės narės balsavo „už“

Tarybos pareiškimai

Dėl jūrinių plešnių ir europinių upinių plešnių

TJTT ir ŽMTEK mokslinėse rekomendacijose nurodyta, kad nėra žinoma, kiek jūrinių plešnių ir europinių upinių plešnių išteklių yra Baltijos jūroje. Vienintelė turima informacija apie šiuos išteklius – tai iškrautų žuvų kiekio statistika. Turimų duomenų nepakanka esamam išteklių kiekiui ir panaudojimui įvertinti. Todėl rekomendacijų dėl valdymo nėra pateikta.

TJTT ir ŽMTEK mokslinės rekomendacijos pagrįstos duomenis, gautais iš atitinkamų valstybių narių nacionalinių laboratorijų.

Atitinkamos valstybės narės parengs ir įgyvendins mokslinę programą, kurią pasitelkus bus užtikrinta, kad būtų pakankamai duomenų, kuriais remiantis būtų sudarytos palankesnės sąlygos nuo 2009 m. įvertinti išteklių būklę bei teikti rekomendacijas dėl išteklių valdymo priemonių.

Komisijos pranešimas

Dėl atlantinių lašišų 22–31 pakvadračiuose

Atsižvelgdama į tai, kad tam tikrų valstybių narių pakrančių bendruomenės gali susidurti su pereinamojo laikotarpio sunkumais dėl to, kad lašišų žvejybai Baltijos jūroje draudžiama naudoti dreifuojančius tinklus, Komisija rekomenduoja išnagrinėti Europos žuvininkystės fondo siūlomas priemones, kurios gali padėti išspręsti šias problemas. Komisija skatina mokslo bendruomenę, glaudžiai bendradarbiaujant su suinteresuota žvejybos pramone, stengtis sukurti kitą įrangą, kuri užtikrintų, kad ir taikant atitinkamas išteklių valdymo priemones būtų išlaikyta tradicinė lašišų žvejyba.

Dėl žvejybos pastangų žvejojant rytinės Baltijos jūros dalies atlantines menkes

Žvejybos pastangų rytinėje Baltijos jūros dalyje sumažinimas 10 % atitinka daugiametį planą. Komisija mano, kad tokios žvejybos pastangos sudarys sąlygas kiekvienai valstybei narei sužvejoti jai nustatytą kvotą.

Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamomis valstybėmis narėmis, stebės, kaip naudojamos kvotos ir vykdomos žvejybos pastangos 2009 m., kad įvertintų, ar bendro žvejybos pastangų paskirstymo šiems metams pakanka, kad būtų išnaudotos paskirtos kvotos, ir prireikus – išspręstų dėl šio įvertinimo kylančias problemas.

Dėl pelaginių žuvų

Komisija 2009 m. savo darbo programoje ketina parengti ilgalaikę pelaginių žuvų išteklių valdymo Baltijos jūroje sistemą.

Estijos ir Suomijos pareiškimas

Dėl atlantinių lašišų 32 pakvadratyje

Atlantinių lašišų išteklius Suomijos įlankoje (32 pakvadratyje) sudaro tik labai nedidelės laukinių lašišų populiacijos bei tam tikras mišrių ir (arba) išaugintų išteklių skaičius. Didžiąją dalį atlantinių lašišų išteklių Suomijos įlankoje sudaro išaugintos lašišos, paleistos žvejybos tikslais. Laukinių lašišų išteklių būklė yra vargana, o populiacijų būklė laikoma nesaugia.

TJTT ir ŽMTEK mokslinėse rekomendacijose nurodyta, kad 2009 m. Suomijos įlankoje laukinės Estijos lašišos neturėtų būti žvejojamos, žvejybą leidžiant tik tose vietose, kuriose nėra galimybių kartu su išaugintomis lašišomis sugauti ir laukinių lašišų iš Suomijos įlankos išteklių. Žvejyba upėse ir upių žiotyse, kuriose yra laukinių išteklių, turėtų būti draudžiama.

Estija ir Suomija imsis tinkamų priemonių pagal savo nacionalinę kompetenciją, atitinkančių konkrečias TJTT ir ŽMTEK mokslines rekomendacijas, kad būtų padėta atkurti laukinių atlantinių lašišų išteklius Suomijos įlankoje.

2008 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1359/2008, nustatantis Bendrijos žvejybos laivams tam tikrų giliavandenių žuvų išteklių žvejybos galimybes 2009 ir 2010 metais	15286/08	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Komisijos pareiškimas dėl žvejybos pastangų mažinimo ateityje Komisija mano, kad svarbu, jog giliavandenių rūšių žuvis žvejojantiems Bendrijos laivams suteiktos žvejybos pastangos būtų suderintos su 2009 m. ir 2010 m. nustatytais leidžiamais sugauti giliavandenių žuvų kiekiais. Šiuo tikslu ir siekdama laikytis Šiaurės Rytų Atlanto žvejybos komisijos susitarimo, dėl kurio buvo susitarta 2007 m., nuostatų Komisija ketina pasiūlyme dėl Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos kitų nei Baltijos jūros, Juodosios jūros ir giliavandenių žuvų rūšių žvejybos galimybės 2009 m., numatyti giliavandenių žuvų rūšių žvejybos leidimus turinčių laivų dabartinės žvejybos pastangas, išreikštas laivo pajėgumo, matuojamo kilovatais, ir žvejybos dienų per metus skaičiaus sandauga, sumažinti 10 %. Be to, 2010 m. siekdama užtikrinti nuoseklią ilgalaikio giliavandenės žuvininkystės valdymo sistemą, Komisija numato 2009 m. parengti pasiūlymą dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 2347/2002, nustatančio konkrečius prieinamumo reikalavimus ir susijusias sąlygas, taikomas giliavandenių žuvų išteklių žvejybai (OL L 351, 2002 12 28, p. 6), patikslinimo, įskaitant naujų pastangų apribojimų nustatymą giliavandenės žuvis žvejojantiems laivams.			
2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (Tekstas svarbus EEE)	PE-CONS 3671/08 + ADD 1 + ADD 1 REV 1 (de) + ADD 1 REV 3 (bg) + ADD 2 + ADD 3 + ADD 4 + ADD 5 + ADD 6 + ADD 7 + ADD 8 + ADD 8 COR 2 (nl) + ADD 9	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

+ ADD 9 COR 2 (nl)
+ ADD 10
+ ADD 10 COR 1(sv)
+ ADD 11
+ ADD 11 COR 1(sv)
+ ADD 11 COR 3 (nl)
+ ADD 12
+ ADD 12 COR 2 (nl)
+ ADD 12 COR 4 (fi)
+ ADD 13
+ REV 1 (de)
+ REV 2 (el)
+ ADD 1 REV 2 (fi)
+ ADD 1 REV 4 (el)
+ ADD 2 REV 1 (el)
+ ADD 3 REV 1 (el)
+ ADD 4 REV 1 (el)
+ ADD 5 REV 1 (el)
+ ADD 6 REV 1 (el)
+ ADD 7 REV 1 (el)
+ ADD 8 COR 1 (sv)
+ ADD 8 REV 1 (el)
+ ADD 9 COR 1 (sv)
+ ADD 9 REV 1 (el)
+ ADD 10 COR 2 (nl)
+ ADD 11 COR 2 (nl)
+ ADD 11 COR 4 (fi)
+ ADD 12 COR1 (sv)
+ ADD 12 COR 3 (nl)
+ ADD 12 REV 1 (el)
+ ADD 13 REV 1 (el)

Komisijos, Tarybos ir Europos Parlamento pareiškimas

REACH reglamentui įgyvendinti Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA) turi sukurti ir tvarkyti duomenų bazę (-es), kurioje (-iose) kaupiama informacija apie visas registruotas chemines medžiagas, jų klasifikavimo ir ženklinimo inventorių bei suderintą klasifikavimo ir ženklinimo sąrašą. Visos trys institucijos atkreipia dėmesį į tai, kad ECHA, remdamasi svariu valstybių narių ir Komisijos indėliu, kuo greičiau internete Bendrijos kalbomis paskelbs cheminius pavadinimus, atitinkančius tarptautinius cheminių medžiagų pavadinimus, pateiktus VI priedo 3.1 ir 3.2 lentelėse.

Komisijos pareiškimas

Po to, kai cheminiai pavadinimai, atitinkantys tarptautinius cheminių medžiagų pavadinimus, pateiktus VI priedo 3.1 ir 3.2 lentelėse, bus paskelbti internete visomis Bendrijos kalbomis, Komisija kuo greičiau imsis atitinkamų priemonių, kad cheminiai pavadinimai visomis Bendrijos kalbomis būtų įtraukti į patį reglamentą.

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/112/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvas 76/768/EEB, 88/378/EEB, 1999/13/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 2000/53/EB, 2002/96/EB ir 2004/42/EB, siekiant suderinti jas su Reglamentu (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo (Tekstas svarbus EEE)

PE-CONS
3672/3/08 REV 3

Kvalifikuota balsų
dauguma

Visos valstybės narės
balsavo „už“

2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1336/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 648/2004, siekiant suderinti jį su Reglamentu (EB) Nr. 1272/2008 dėl medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo bei pakavimo (Tekstas svarbus EEE)

PE-CONS
3673/2/08 REV 2

Kvalifikuota balsų
dauguma

Visos valstybės narės
balsavo „už“

INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ 2008 M. LAPKRIČIO MĖN.	
KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
2008 m. lapkričio 4 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKA ir FINANSAI) 2901-as posėdis Tarybos išvados dėl ES statistikos ir 2008 m. ataskaita dėl informavimo reikalavimų Ekonominėje ir pinigų sąjungoje 14525/08 + COR 1 (fr), 14524/08 2008/847/EB: 2008 m. lapkričio 4 d. Tarybos sprendimas dėl Centrinės Azijos šalių atitikties reikalavimams pagal Sprendimą 2006/1016/EB, suteikiantį Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti 10902/08 + REV 1 (el)	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI

Balsavimas, vieši pareiškimai

Tarybos ir Komisijos pareiškimas dėl tam tikrų Europos investicijų banko vykdomų finansavimo operacijų Centrinės Azijos šalyse sąlygų
Taryba ir Komisija susitaria, kad Europos investicijų bankas (EIB) ir Komisija skirdami ir patvirtindami finansavimo operacijas, kurioms taikoma Bendrijos garantija pagal Tarybos sprendimą 2006/1016/EB¹, Centrinės Azijos šalyse laikysis toliau išvardytų principų:
EIB vykdomos finansavimo operacijos Centrinėje Azijoje turėtų vykti glaudžiai bendradarbiaujant su Europos rekonstrukcijos ir plėtros banku (ERPB), ypač 2006 m. gruodžio 15 d. Komisijos, EIB ir ERPB pasirašytame trišaliame susitarimo memorandume dėl bendradarbiavimo Rytų Europoje ir Pietų Kaukaze, Rusijoje ir Centrinėje Azijoje, su visais periodiškai atliekamais daliniais pakeitimais ar atnaujinimais, nustatytomis sąlygomis.
Atsižvelgiant į tai, kad Kirgizijos ir Tadžikistano išorės finansinė padėtis vis dar yra trapi, šios dvi šalys turėtų dabartinėmis sąlygomis sudaryti papildomos skolos sutartis tik lengvatinėmis sąlygomis. EIB finansavimas Kirgizijai ir Tadžikistanui turėtų būti teikiamas tik finansavimo paketu pavidalu, kuriuose svarbus dotacijos komponentas, iki tol, kol Komisija, remdamasi vienos ar abiejų šalių išorės finansinės padėties įvertinimu, nustatys, kad padėtis atitinkamoje (-ose) šalyje (-yse) pagerėjo tiek, kad turėtų būti įmanoma EIB teikti nepriklausomą finansavimą su Bendrijos garantija.
Pripažįstamas poreikis EIB skolinimą Centrinėje Azijoje sutelkti į energijos tiekimo ir energijos transportavimo projektus, kurie atitinka ir ES energetikos interesus.
Energijos tiekimo ir transportavimo projektų srityje EIB finansavimo operacijos Centrinėje Azijoje turėtų atitikti ir remti ES energijos šaltinių įvairinimo politikos tikslus bei Kioto reikalavimus ir stiprinti aplinkos apsaugą.

2008/846/EB: 2008 m. lapkričio 4 d. Tarybos sprendimas dėl Regionų komiteto Italijai atstovaujančio nario skyrimo
13877/08

¹ 2006 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimas 2006/1016/EB, suteikiantis Europos investicijų bankui Bendrijos garantiją paskolų ir paskolų garantijų, suteiktų projektams ne Bendrijoje, nuostoliams atlyginti, OL L414, 2006 12 30, p. 95.

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
2008/859/EB: 2008 m. lapkričio 4 d. Tarybos sprendimas, iš dalies keičiantis Bendrųjų konsulinių instrukcijų 3 priedo I dalį dėl trečiųjų valstybių piliečių, kuriems taikomi oro uosto vizos reikalavimai 14434/08 + REV 1 (fi) Tarybos sprendimas dėl Bendrijos pozicijos ES ir Maroko asociacijos taryboje dėl Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo, steigiančio Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Maroko Karalystės asociaciją, 84 straipsnio įgyvendinimo siekiant įsteigti muitinių bendradarbiavimo komitetą, adaptuoti ekonominio dialogo darbo grupės darbo tvarką ir iš dalies pakeisti kai kurių Asociacijos komiteto pakomitečių darbo tvarkos taisykles 13819/08 Tarybos sprendimas, kuriuo nustatomi Europos plėtros fondą finansuojančių valstybių narių finansiniai įnašai (2008 m. trečioji įnašų dalis) 14409/08 Tarybos sprendimas, įgaliojantis Komisiją derėtis dėl Europos atominės energijos bendrijos (Euratomo) ir Jungtinių Amerikos Valstijų energetikos departamento (USDOE) susitarimo branduolinės saugos mokslinių tyrimų ir plėtros srityje 14273/08 + REV 1 (nl, bg) Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos dalyvavimo derybose pagal Monrealio protokolą dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų 13666/08 + COR 1 (mt)	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos sprendimas dėl protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Kinijos Liaudies Respublikos Vyriausybės susitarimas dėl jūrų transporto, pasirašymo ir sudarymo 13698/08 2008 m. lapkričio 10 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI IR IŠORĖS SANTYKIAI) 2902-as posėdis Tarybos išvados dėl vietos valdžios institucijų vystymosi proceso siekiant mažinti skurdą dalyvių 14450/08 + REV 1 (pt) Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl sveikatos priežiūros sistemų stiprinimo besivystančiose šalyse 14268/08 Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl AKR šalių vystymuisi naudingos regionų integracijos ir ekonominės partnerystės susitarimų 15078/08	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos sprendimas dėl Europos Bendrijos pozicijos, kuri turi būti priimta AKR šalių ir EB ambasadorių komitete, dėl sprendimo skirti Somaliui lėšų iš dešimtojo Europos plėtros fondo 14060/08 Tarybos sprendimas dėl valstybių narių finansinių įnašų Europos plėtros fondui finansuoti 2009 m. ir 2010 m. (2009 m. pirma įmoka) 14995/1/08 REV 1 Tarybos sprendimas dėl Europos Bendrijos ir Ukrainos susitarimo pasikeičiant laiškais, dėl partnerystės ir bendradarbiavimo susitarime numatytų su prekyba paslaugomis susijusių įsipareigojimų išsaugojimo, sudarymo 8968/08 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos, Kinijos ir Afrikos trišalio dialogo ir bendradarbiavimo 15125/08 Tarybos išvados dėl komunikato „Vieneri metai po Lisabonos aukščiausiojo lygio susitikimo: Afrikos ir Europos partnerystės įgyvendinimas“ 15126/08	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/851/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo 13989/08 Europos gynybos agentūra – Tarybos gairės dėl Agentūros darbo 2009 m. 15133/08 2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos sprendimas 2008/842/BUSP, iš dalies keičiantis Bendrosios pozicijos 2007/140/BUSP dėl ribojančių priemonių Iranui III ir IV priedus 13336/1/08 REV 1 <i>2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1110/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 423/2007 dėl ribojančių priemonių Iranui</i> 13473/08 + COR 1 + REV 1 (mt) + REV 3 (sv) REV 4 (de) 2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/862/BUSP, iš dalies keičiantys Bendruosius veiksmus 2005/889/BUSP dėl Europos Sąjungos pasienio pagalbos misijos Rafah perėjimo punktui (EUBAM Rafah) įsteigimo 13692/08	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/858/BUSP dėl paramos Biologinių ir toksinių ginklų konvencijos (BTWC) įgyvendinimui atsižvelgiant į ES kovos su masinio naikinimo ginklų platinimu strategiją 14362/08 2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendroji pozicija 2008/843/BUSP, kuria iš dalies keičiama Bendroji pozicija 2007/734/BUSP dėl ribojančių priemonių Uzbekistanui ir pratęsiamas jos galiojimas 2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendroji pozicija 2008/844/BUSP, iš dalies keičianti Bendrąją poziciją 2006/276/BUSP dėl ribojančių priemonių tam tikriems Baltarusijos pareigūnams 14537/3/08 REV 3 ESGP civilinių misijų vertingos patirties ir geriausios praktikos nustatymo ir įgyvendinimo gairės 15021/1/08 REV 1 Tarybos išvados dėl Birmos (Mianmaro) 15254/08 Tarybos išvados dėl Libano 15148/08	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
2008 m. lapkričio 10–11 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI ir IŠORĖS SANTYKIAI) 2903-as posėdis Tarybos išvados dėl Kongo Demokratinės Respublikos 15128/2/08 REV 2 ESGP: civilinio krizių valdymo pajėgumų plėtojimas. Pagrindinis tikslas civilinėje srityje 2010. Pareiškimas 15255/08 + COR 1 (fi) Tarybos išvados dėl ESGP 15310/08 Tarybos išvados dėl Vakarų Balkanų 14952/3/08 REV 3 Tarybos išvados dėl Irako 15547/08 Tarybos išvados: Europos Sąjungos dalyvavimo Tarptautinėje vystymosi finansavimo konferencijoje (2008 m. lapkričio 29 d. – gruodžio 2 d., Doha) gairės 15075/1/08 REV 1 Tarptautinė vystymosi finansavimo konferencija (2008 m. lapkričio 29 d. – gruodžio 2 d., Doha). Europos Sąjungos pareiškimas 15570/08	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl Europos Sąjungos atsako į maisto krizę 15285/08 2008 m. lapkričio 18–20 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 2904-as posėdis 2008/872/EB: 2008 m. lapkričio 18 d. Tarybos sprendimas dėl Regionų komiteto Vokietijai atstovaujančių dviejų pakaitinių narių skyrimo 14816/08 Tarybos sprendimas dėl pozicijos, kurią Europos bendrija turi priimti AKR ir EB Ministrų Taryboje, susijusios su sprendimu peržiūrėti AKR ir EB partnerystės susitarimo IV priedą 12835/08 2008 m. lapkričio 18 d Tarybos bendroji pozicija 2008/873/BUSP, atnaujinanti ribojamąsias priemones, nustatytas Dramblių Kaulo Krantui 15054/08 2008 m. lapkričio 20–21 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŠVIETIMAS, JAUNIMAS ir KULTŪRA) 2905-as posėdis	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
2008/885/EB: 2008 m. lapkričio 20 d. Tarybos sprendimas dėl Rumunijai atstovaujančių devynių Regionų komiteto narių ir vienuolikos pakaitinių narių skyrimo 15181/1/08 REV 1 Europos Sąjungos pareiškimas pasaulinės AIDS dienos proga (2008 m. gruodžio 1 d., Paryžius – Briuselis): „Vienas žodis: iniciatyvumas. Įvykdysime pažadą sustabdyti ŽIV/AIDS) 15740/08 + REV 1 (fi) Tarybos sprendimas dėl tarpinio Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Centrinės Afrikos ekonominės partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo 12122/1/08 REV 1 + REV 1 CORS 1-17 2008 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1210/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 55/2008, įvedantį autonomines prekybos lengvatas Moldovos Respublikai 14903/08 Tarybos sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios turi laikytis Europos bendrija dėl pasiūlymų iš dalies keisti Migruojančiųjų laukinių gyvūnų rūšių išsaugojimo konvencijos I ir II priedus devintajame Šalių konferencijos susitikime 16029/08 + COR 1	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos „Europinio paveldo emblemos“ sukūrimo 14397/08 + REV 1 (hu) + REV 2 (fi) + REV 3 (bg) + REV 4 (da) + REV 5 (hu) + REV 6 (ro) + REV 7 (lv) + COR 1 (de) Tarybos išvados dėl architektūros: kultūros įnašas į tvarų vystymąsi 14399/08 + REV 1 (hu) + REV 2 (da) + REV 3 (fi) + REV 4 (bg) + REV 5 (pl) + REV 6 (lv) + COR 1 (en) + COR 2 (de) + COR 3 (nl) Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl kultūrų įvairovės ir dialogo skatinimo Sąjungos ir jos valstybių narių išorės santykių srityje 14884/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (hu)	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI

Balsavimas, vieši pareiškimai

Portugalijos pareiškimas

Portugalijos delegacija pareiškia, kad ji neprieštarauja šių išvadų priėmimui tik todėl, kad svarstomas klausimas yra svarbus ir būtina, kad Taryba priimtų suderintą poziciją šiuo klausimu.

Tačiau Portugalija norėtų pabrėžti, kad šios Tarybos išvados, priimanos srityje, kuri laikoma strateginės svarbos sritimi ir patenka į Europos Sąjungos prioritetinių interesų sritį, parengtos neįdėjus tų pastangų, kurių galima tikėtis iš šios institucijos.

Pabrėždami, kad visos Europos kalbos yra svarbios ir iš esmės lygiavertės, tiek jas vartojant, tiek vertimo srityje, negalime nereikalauti jų praktinės įvairovės pasaulyje realiomis sąlygomis. Dėl šios priežasties Portugalija taip pat mano, kad šios išvados neprilygsta Komisijos komunikate nustatytam užmojiui, nei Europos Parlamento šiuo klausimu priimtoms įvairioms rezoliucijoms, taip pat neprideda pakankamai vertės didžiuliam kultūriniam, politiniam ir ekonominiam potencialui, kuris įgyjamas vartojant kalbas bendrai su kitais pasaulio regionais. Jos taip pat nedaro pakankamai įtakos Europos kalbų strateginiam pobūdžiui, visų pirma kaip oficialių kalbų, kurias vartojame kartu su besivystančiomis šalimis ir su kuriomis kartais susijusios plačios organizacijos ir tinklai. Tai yra svarbu norint rasti sprendimus, kaip pertvarkyti pasaulį, nes tai tapo būtina susidarius finansinei krizei ir įmanoma Amerikoje suformavus naują demokratinę vadovybę.

Tarybos išvados dėl Europos skaitmeninės bibliotekos EUROPEANA

14870/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (sv) + REV 3 (el) + REV 4 (sl) + REV 5 (lv)

Tarybos išvados dėl kultūrinio bei kūrybinio turinio teisėtos pasiūlos prijungties režimu plėtojimo ir piratavimo skaitmeninėje aplinkoje prevencijos bei kovos su juo

13605/08 + REV 1 (lv) + REV 2 (bg) + REV 3 (el) + REV 4 (da) + REV 5 (ro)

2008 m. lapkričio 20 d. Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucijos dėl jaunimo sveikatos ir gerovės projektas

14877/08 + REV 1 (ro) + REV 2 (sv)

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
2008 m. lapkričio 20 d. Tarybos rekomendacija dėl jaunųjų savanorių judumo visoje Europos Sąjungoje 14825/08 2008 m. lapkričio 21 d. Tarybos rezoliucija dėl Europos daugiakalbystės strategijos 14841/08 + COR 1	
Portugalijos pareiškimas Portugalijos delegacija pareiškia, kad ji neprieštarauja šių išvadų priėmimui tik todėl, kad svarstomas klausimas yra svarbus ir būtina, kad Taryba priimtų suderintą poziciją šiuo klausimu. Tačiau Portugalija norėtų pabrėžti, kad šios Tarybos išvados, priimanos srityje, kuri laikoma strateginės svarbos sritimi ir patenka į Europos Sąjungos prioritetinių interesų sritį, parengtos neįdėjus tų pastangų, kurių galima tikėtis iš šios institucijos. Portugalija taip pat mano, kad ši rezoliucija neprilygsta Komisijos komunikate nustatytam užmojiui, nei Europos Parlamento šiuo klausimu priimtoms įvairioms rezoliucijoms, taip pat neprideda pakankamai vertės didžiuliam kultūriniam, politiniam ir ekonominiam potencialui, kuris įgyjamas vartojant kalbas bendrai su kitais pasaulio regionais. Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl glaudesnio europinio bendradarbiavimo profesinio švietimo ir mokymo srityje ateities prioritetų 16459/08 2008 m. lapkričio 21 d. Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucijos — „Geresnis orientavimo visą gyvenimą integravimas į švietimo ir mokymosi visą gyvenimą strategijas“ projektas 15030/08 + REV 1 (lv)	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
2008 m. lapkričio 21 d. Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados — Parengti jaunimą XXI amžiui: Europos bendradarbiavimo mokyklų klausimais darbotvarkė 14855/08 + REV 1 (hu) + REV 2 (de) 2008 m. lapkričio 21 d. Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl jaunimo judumo 14857/08 + REV 1 (de) 2008 m. lapkričio 21 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKA ir FINANSAI / BIUDŽETAS) 2906-ias posėdis Tarybos sprendimas dėl Dramblio Kaulo Kranto, vienos šalies, ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių, kitos šalies, tarpinio ekonominės partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo 12129/08 + REV 2 (it) + ADD 1 to 5	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI

Balsavimas, vieši pareiškimai

Čekijos Respublikos pareiškimas

Čekijos Respublika pareiškia, kad

- atsižvelgiant į tai, kad kol kas buvo atliktos tik taikytinos vidaus procedūros, sudarančios sąlygas Čekijos Respublikai patvirtinti atitinkamo susitarimo pasirašymą Europos bendrijos vardu, Čekijos Respublikos patvirtinimas yra susijęs tik su šiuo tikslu;
- Čekijos Respublika galės pasirašyti atitinkamą susitarimą savo vardu, kai Čekijos Respublikos Vyriausybė oficialiai pritars šiam veiksmui, o Čekijos Respublikos Prezidentas suteiks visus reikalingus įgaliojimus;
- Čekijos Respublikos pritarimas pirmiau minėtam sprendimui neturi įtakos Čekijos Respublikos Vyriausybės oficialiam sprendimui pasirašyti atitinkamą susitarimą Čekijos Respublikos vardu ar nepasirašyti jo.

Tarybos sprendimas dėl Ganos, vienos šalies, ir Europos bendrijos bei jos valstybių narių, kitos šalies, tarpinio ekonominės partnerystės susitarimo pasirašymo ir laikino taikymo
12130/08 + ADD 1 to 4

Čekijos Respublikos pareiškimas

Čekijos Respublika pareiškia, kad

- atsižvelgiant į tai, kad kol kas buvo atliktos tik taikytinos vidaus procedūros, sudarančios sąlygas Čekijos Respublikai patvirtinti atitinkamo susitarimo pasirašymą Europos bendrijos vardu, Čekijos Respublikos patvirtinimas yra susijęs tik su šiuo tikslu;
- Čekijos Respublika galės pasirašyti atitinkamą susitarimą savo vardu, kai Čekijos Respublikos Vyriausybė oficialiai pritars šiam veiksmui, o Čekijos Respublikos Prezidentas suteiks visus reikalingus įgaliojimus;
- Čekijos Respublikos pritarimas pirmiau minėtam sprendimui neturi įtakos Čekijos Respublikos Vyriausybės oficialiam sprendimui pasirašyti atitinkamą susitarimą Čekijos Respublikos vardu ar nepasirašyti jo.

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
2008 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimas 2008/884/BUSP dėl Bendrųjų veiksmų 2007/369/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Afganistane įkūrimo (EUPOL AFGHANISTAN) įgyvendinimo 14935/08 Tarybos išvados dėl EB augalų sveikatos režimo peržiūros 15490/08 + REV 1 (en, fr) 2008 m. lapkričio 27 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TRANSPORTAS, TELEKOMUNIKACIJOS IR ENERGETIKA) 2907-as posėdis Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Kinijos Liaudies Respublikos Vyriausybės susitarimo dėl narkotinių medžiagų pirmtakų ir cheminių medžiagų, dažnai naudojamų neteisėtai narkotikų ar psichotropinių medžiagų gamybai, pasirašymo ir sudarymo 13001/1/08 REV 1 Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Armėnijos Respublikos susitarimo dėl oro susisiektimo paslaugų tam tikrų aspektų pasirašymo 5760/4/08 REV 4 + REV 5 (pl) + REV 5 COR 1 (pl) + REV 6 (pt) + REV 7 (lt)	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos sprendimas Europos bendrijos ir jos valstybių narių vardu sudaryti Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl laisvo asmenų judėjimo protokolą dėl į Europos Sąjungą įstojusių Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos prisijungimo prie šio susitarimo 9116/08 2008/906/EB: 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas dėl Regionų komiteto Danijai atstovaujančių dviejų narių ir dviejų pakaitinių narių skyrimo 15412/1/08 REV 1 2008/904/EB: 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas dėl Regionų komiteto nario ir dviejų pakaitinių narių, atstovaujančių Nyderlandams, skyrimo 14894/08 Tarybos išvados dėl konsultacijų su Argentina, Brazilija, Čile, Kolumbija ir Meksika žmogaus teisių srityje 16326/1/08 REV 1 Tarybos išvados dėl ateities tinklų ir interneto 16616/08	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
2008 m. lapkričio 27–28 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMAS ir VIDAUS REIKALAI) 2908-as posėdis 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1187/2008, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir laikinojo muto, nustatyto importuojamam Kinijos Liaudies Respublikos kilmės mononatrio glutamatui, galutinis surinkimas 15232/08 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1176/2008, iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 713/2005, nustatantį galutinį kompensacinį muitą tam tikriems importuojamiems plataus spektro Indijos kilmės antibiotikams 14975/08 Teisingumo Teismo procedūros reglamento pakeitimas 14423/08 Pirmosios instancijos teismo procedūros reglamento pakeitimas 14427/08 Europos Sąjungos tarnautojų teismo procedūros reglamento pakeitimai 14430/08 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas dėl Bendrųjų veiksmų 2007/749/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos (ESPM) Bosnijoje ir Hercegovinoje įgyvendinimo 15165/08	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos išvados dėl kovos su nusikalstamu elektroninių ryšių naudojimu ir anoniminiu jų naudojimu 12694/4/08 REV 4 Tarybos išvados dėl neteisėtos prekybos kultūros vertybėmis prevencijos ir kovos su ja 14224/2/08 REV 2 Gairės dėl Tarybos pamatinio sprendimo 2006/960/TVR dėl keitimosi informacija ir žvalgybos informacija tarp Europos Sąjungos valstybių narių teisėsaugos institucijų supaprastinimo įgyvendinimo 15574/08 Tarybos išvados dėl policijos veiksmų kelių eismo saugos srityje koordinavimo 15676/08 Europos policijos koledžo (CEPOL) ir Tarptautinės kriminalinės policijos organizacijos (ICPO) – Interpolo generalinio sekretoriato bendradarbiavimo susitarimas 13756/08 Tarybos išvados dėl suderintos darbo strategijos ir praktinių kovos su elektroniniais nusikaltimais priemonių 15569/08 ES strategija dėl kovos su radikalizmo skatinimu ir verbavimu teroristinei veiklai 15175/08	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos išvados dėl cheminių, biologinių, radiologinių ir branduolinių (ChBRB) grėsmių duomenų bazės sukūrimo 15294/2/08 REV 2 Tarybos išvados dėl išankstinio įspėjimo apie pavojus, susijusius su terorizmu ir organizuotu nusikalstamumu, mechanizmo įdiegimo 16042/1/08 REV 1 Tarybos išvados dėl „VIS draugų“ grupės 15433/08 Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos ir Jungtinių Tautų santykių stiprinimo pajėgumo reaguoti į nelaimės srityje 14795/08 + COR 1 + COR 1 REV 1 (cs) + COR 2 + REV 1 (ro) + REV 2 (sl) Tarybos išvados dėl europinio mokymo nelaimių valdymo srityje 15520/08 + REV 2 (sk) + REV 3 (sl) + REV 4 (ro) Tarybos išvados, kuriomis raginama stiprinti civilinės saugos pajėgumus pasitelkiant Europos savitarpio pagalbos sistemą, grindžiamą civilinės saugos modulių metodu 15653/08 + REV 1 (de) + REV 2 (ro) + REV 3 (sk) + REV 3 COR 1 (sk) Eurojusto ir Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos susitarimas dėl bendradarbiavimo 15152/08	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos išvados, skirtos stiprinti ES valstybių narių teisėsaugos veiksmus kovojant su prekyba narkotikais Vakarų Afrikoje 15812/1/08 REV 1 Tarybos išvados dėl civilinių ESGP misijų ir Europolo galimų bendradarbiavimo mechanizmų keičiantis informacija tarpusavyje 15771/08 + COR 1 2008/903/EB: 2008 m. lapkričio 27 d. Tarybos sprendimas dėl Šengeno <i>acquis</i> nuostatų visapusiško taikymo Šveicarijos Konfederacijoje 14798/08 + COR 1 (fi) + REV 1 (sk) Tarybos ir valstybių narių vyriausybių atstovų išvados dėl integracijos politikos Europos Sąjungoje 15251/08 Tarybos sprendimas dėl Konvencijos dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo sudarymo 9196/08	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI

Balsavimas, vieši pareiškimai

Komisijos pranešimas

Europos bendrijai pateikus deklaraciją pagal prie Lugano konvencijos pridėto Protokolo Nr. 1 II straipsnio 2 dalį, Komisija primena, kad ji nesiūlė pateikti tokią deklaraciją. Ši deklaracija pažeidžia Lugano konvencijos ir analogiško Bendrijos teisės akto – Reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo – ryšį, nors naujosios Lugano konvencijos tikslas buvo atkurti tokį ryšį. Todėl Komisijos nuomone, ši deklaracija neturi poveikio šiuo metu vykdomai Reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo taisyklių dėl trečiųjų šalių bylų / pranešimų peržiūrai.

Deklaracija dėl teroro aktų Mambajuje (Bombajuje)
16435/08

Tarybos išvados dėl tolesnės kovos su terorizmu
15684/08 + COR 1 (en)

Tarybos išvados dėl visuotinio požiūrio į migraciją įvertinimo ir dėl partnerystės su kilmės bei tranzito šalimis
16041/08

Tarybos išvados dėl pabėgėlių iš Irako priėmimo
16113/1/08 REV 1

Tarybos išvados dėl netinkamo naudojimosi ir piktnaudžiavimo laisvo asmenų judėjimo teise
16151/1/08 REV 1

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
Europos e. teisingumo veiksmų planas 15315/08 Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucija dėl Europos Sąjungos teisingumo ministerijų bendradarbiavimo teisėkūros srityje tinklo sukūrimo 15312/08 Tarybos išvados „Perspėjimas dėl vaikų pagrobimo“ 14612/2/08 REV 2 2008 m. lapkričio 28 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS ir ŽUVININKYSTĖ) 2909-as posėdis	

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI	Balsavimas, vieši pareiškimai
Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Barbadoso, Belizo, Kongo Respublikos, Dramblio Kaulo Kranto Respublikos, Fidžio Salų Respublikos, Gajanos Respublikos, Jamaikos, Kenijos Respublikos, Madagaskaro Respublikos, Malavio Respublikos, Mauricijaus Respublikos, Mozambiko Respublikos, Sent Kitso ir Nevio Federacijos, Surinamo Respublikos, Svazilando Karalystės, Tanzanijos Jungtinės Respublikos, Trinidado ir Tobago Respublikos, Ugandos Respublikos, Zambijos Respublikos ir Zimbabvės Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais dėl cukranendrių cukraus garantuotųjų kainų 2006–2007 m., 2007–2008 m., 2008–2009 m. ir 2009 m. liepos 1 d. – 2009 m. rugsėjo 30 d. tiekimo laikotarpiams ir dėl Europos bendrijos ir Indijos Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais dėl cukranendrių cukraus garantuotųjų kainų tiems patiems tiekimo laikotarpiams sudarymo 14962/08 Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Australijos susitarimo dėl vyno prekybos 14963/08 Kipro pareiškimas Kipras palankiai vertina tai, kad sudarytas Europos bendrijos ir Australijos susitarimas dėl vyno prekybos. Kipras pripažįsta šio susitarimo svarbą, tačiau jam tebekelia susirūpinimą tai, kad į III priedą neįtraukti tam tikri tradiciniai terminai; Kipras neabejoja, kad Komisija išspręs šį klausimą pirmajame jungtinio komiteto posėdyje, įvyksiančiame pasirašius susitarimą. Šiomis aplinkybėmis Kipras laiko, kad atitinkami derybininkų laišškai yra šiuo požiūriu teisiškai privalomi. Todėl Kipras panaikina savo išlygą šiuo klausimu.	Kvalifikuota balsų dauguma Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus DE, HU, PT: susilaikė.

**INFORMACIJA APIE KITŲ AKTŲ PRIĖMIMĄ
2008 M. LAPKRIČIO MĖN.**

KITI AKTAI

Balsavimas, vieši pareiškimai

Vengrijos pareiškimas

Vengrija palankia vertina tai, kad sudarytas *Europos bendrijos ir Australijos susitarimas dėl vyno prekybos*. Vengrija mano, kad susitarimu padaryta pažanga apsaugant Europos Sąjungos valstybių narių geografines nuorodas.

Susitarimo II priede pateikiama pakankamai geografinės kilmės nuorodų ir regionų, su kuriais jos susiję, laikantis sąlygų, nustatytų nacionalinėje ir Bendrijos teisėje bei reglamentuojamų administracinėmis nuostatomis.

Susitarimo II priede septynių Slovakijos bendruomenių pavadinimai pateikiami kartu geografinė nuoroda „Tokaj“. Tačiau šiuo faktu pasiremddama Slovakija geografinio regiono, kuris gali būti siejamas su „Tokaj“ geografiniu pavadinimu, klausimu negali teigti, kad Vengrija pripažino išvardytas bendruomenes kaip regiono, kuriame gaminamas Tokaj vynas, dalį.

Portugalijos pareiškimas

Dėl „Port Phillip“

Portugalija laiko, kad naujasis EB ir Australijos susitarimas dėl vyno prekybos iš esmės yra teigiamas žingsnis. Portugalija taip pat palankia vertina tai, kad Australija palaipsniui atsisako vartoti pavadinimą „Port“. Tačiau dėl Australijos geografinės nuorodos „Port Phillip“ buvo priimtas nepatenkinamas sprendimas, todėl Portugalija susilaikys balsuojant dėl šio susitarimo.

Portugalija mano, kad Australijos geografinė nuoroda „Port Phillip“ jokių būdu negali pasinaudoti prestižine ir išskirtine kilmės nuoroda „Port“, pakenkti jos reputacijai ar prestižui arba prisidėti prie jos susilpninimo, klaidinti vartotojus kilmės, savybių ar produkto pobūdžio požiūriu arba sudaryti nesąžiningą konkurenciją.

Pagal TRIP sutarties 23 straipsnio 3 dalies ir 22 straipsnio 4 dalies nuostatas Australijos Vyriausybė turėtų nustatyti praktines sąlygas, būtent ženklinimo taisykles, kurios užtikrintų, kad „Port Phillip“ būtų atsietas nuo kilmės nuorodos „Port“.

Portugalija prašys įtraukti šį klausimą į pirmojo jungtinio komiteto posėdžio darbotvarkę, kad kartu su Australija būtų rastas abiem pusėms priimtinas sprendimas.

Pirmininkaujančios valstybės narės išvados dėl BŽŪP ateities po 2013 m.
16287/08

LV, SE ir UK negalėjo pritarti tam, kad tekstas būtų priimtas kaip Tarybos išvados.